

## Noty o autorach

---

### About the Authors

**Monika Grzelka** – Polska, Poznań, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu; dr hab., prof. UAM; specjalizacja: językoznawstwo; zainteresowania naukowe: pragmatyngwistyka, stylistyka, dyskursy medialne; e-mail: mgrzelka@amu.edu.pl

#### Wybrane publikacje:

1. Grzelka, Monika, Kula, Agnieszka. (2020). *Przemoc przez powtórzenie*. W: Iwona Hofman, Danuta Kępa-Figura (red.), *Współczesne media. Przemoc w mediach* (s. 167–180). Lublin: Wydawnictwo UMCS.
2. Grzelka, Monika. (2018). *O odmienności dyskursu intelektualnego* (2018). W: Małgorzata Karwatowska, Robert Litwiński, Adam Siwiec (red.), *Obcy. Inny. Propozycja aplikacji pojęciowych* (s. 287–298). Lublin: UMCS.
3. Grzelka, Monika. (2019). *Dyskurs intelektualny. Ponad i pomiędzy*. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
4. Grzelka, Monika, Kula, Agnieszka. (2012). *Przytoczenie w przekazie medialnym*. Poznań: Wydawnictwo Rys.
5. Grzelka, Monika. (2008). *Pytanie dziennikarskie. Pragmatyka i retoryka*. Poznań: Wydawnictwo Poznańskie Studia Polonistyczne.

**Krzysztof Kotuła** – Polska, Lublin, Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, dr hab.; specjalizacja: językoznawstwo; zainteresowania naukowe: glottodydaktyka, nowe technologie w nauczaniu języków obcych, strategie ludyczne w dydaktyce języków obcych; e-mail: krzysztof.kotula@mail.umcs.pl

## Wybrane publikacje:

1. Kotuła, Krzysztof. (2022). Les aspects interactionnels des pratiques de l'enseignement à distance durant la pandémie: le cas d'une classe de français langue étrangère dans un lycée polonais. *Bulletin Suisse de linguistique appliquée (VALS-ASLA)*, 116, s. 53–75.
2. Kotuła, Krzysztof. (2022). *Gra komputerowa na lekcji języka obcego. Procesy interakcyjne w zgamifikowanej klasie języka francuskiego*. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej.
3. Kotuła, Krzysztof. (2017). The relationship between students' pronunciation self-perception and their immediate and recalled anxiety levels in a French as a Foreign Language classroom. *Studia romanica et anglica zagrabiensia*, 62(1), s. 99–116.
4. Kotuła, Krzysztof. (2016). Une première expérience d'écriture collaborative – Enjeux et défis de co-création des textes selon la perspective des membres d'un groupe nouvellement constitué. *Alsic*, 19, 2. DOI: <https://doi.org/10.4000/alsic.2957>.
5. Kotuła, Krzysztof. (2016). Teaching a Foreign Language in a Desktop Videoconferencing Environment. *Teaching English with Technology*, 16 (3), s. 37–51.

**Agnieszka Kula** – Polska, Poznań, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu; dr hab., prof. UAM; specjalizacja: językoznawstwo; zainteresowania naukowe: retoryka, dyskursy medialne, tekstologia; e-mail: [akula@amu.edu.pl](mailto:akula@amu.edu.pl)

1. Kula, Agnieszka. (2024). Retoryka początku w korespondencji literackiej (Szymborska, Herbert, Barańczak). *Res Rhetorica*, 11(2), s. 119–130. DOI: <https://doi.org/10.29107/rr2024.2.7>
2. Kula, Agnieszka, Skibski, Krzysztof. (2023). Play it again – redundancy, literature and language games. *Images. The International Journal of European Film, Performing Arts and Audiovisual Communication*, 33, s. 9–24. DOI:10.14746/i.2023.33.42.1.
3. Kula, Agnieszka, Grzelka, Monika. (2020). *Przemoc przez powtórzenie*. W: Iwona Hofman, Danuta Kępa-Figura (red.), *Współczesne media. Przemoc w mediach* (s. 167–180). Lublin: Wydawnictwo UMCS.
4. Kula, Agnieszka. (2017). *Redundancja w mediach. Studium pragmatolingwistyczne*. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
5. Kula, Agnieszka, Grzelka, Monika. (2012). *Przytoczenie w przekazie medialnym*. Poznań: Wydawnictwo Rys.

**Vanesa Lado-Pazos** – Hiszpania, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela; doktor; specjalizacja: literatura; zainteresowania naukowe: literatura i kultura Afroamerykanów, literatura i kultura Południa, widmowość; e-mail: vanesa.lado.pazos@usc.es

Wybrane publikacje:

1. Lado-Pazos, Vanesa. (2021). Haunting Back: A Study of Spectrality in Jesmyn Ward's *Sing, Unburied, Sing*. *The Southern Quarterly*, 58(3), pp. 113–130.
2. Lado-Pazos, Vanesa. (2020). “Finished With All That”: The Death of the Southern Lady and the Emergence of the New Woman in Ellen Glasgow's Fiction. *Annales Universitatis Mariae Curie-Sklodowska. Section FF*, 38(2), pp. 81–92. DOI: 10.17951/ff.2020.38.2.81-92.

**Atinati Mamatsashvili** – Gruzja, Tbilisi, Instytut Literatury Porównawczej Uniwersytetu Państwowego Ilia; dr, prof. Instytut Literatury Porównawczej; specjalizacja: literatura porównawcza; zainteresowania naukowe: literatura i reżimy totalitarne (nazistowskie i sowieckie), literatura francuska i frankofońska oraz antysemityzm. Była stypendystką wizytującą w Wiedeńskim Instytucie Studiów nad Holokaustem Wiesenthala, NIAS – Dutch Institutes for Advanced Study in the Humanities and Social Sciences (Amsterdam), Centre National de littérature (Luksemburg), Université Libre de Bruxelles, Aix-Marseille Université, Sorbonne Uniwersytet, Université de Namur; email: tina\_mamatsashvili@iliauni.edu.ge

Wybrane publikacje:

1. Mamatsashvili, Atinati. (2024). Literary Representations of the occupied cities: Tbilisi, Paris, Luxembourg. In: Matthias Buschmeier and Jeanne E. Glesener (ed.), *European Literatures of Military Occupation 1938–1955* (pp. 155–179). Leuven: Leuven University Press. <https://library.oapen.org/handle/20.500.12657/90966>.
2. Nuselovici, Alexis, Mamatsashvili, Atinati (ed.). (2024). *Littérature et antisémitisme en temps de guerre : les écrivains face à la propagande et à la persécution*. Aix-en-Provence: Presses universitaires de Provence.
3. Landau, Blandine, Mamatsashvili, Atinati (ed.). (2024). *Le Luxembourg et la Shoah*, Dossier thématique. *Revue d'Histoire de la Shoah*.
4. Landau, Blandine, Mamatsashvili, Atinati (ed.). (2022). *Déposséder – déposséder. Corps marginalisés, espaces déterritorialisés*. Dossier thématique. *Tsafon – revue d'études juives du Nord*. (84).
5. Mamatsashvili, Atinati. (2022). Le cimetière juif – lieu absent de l'espace urbain et habitable. *Romanica Olomucensia*, 34(2), pp. 323–340.

**Valentine Oncins** – Francja, Pôle Rhône-Alpes, Saint-Etienne, Uniwersytet; dr; specjalizacja: semiotyka, historia sztuk wizualnych, estetyka książek artystycznych; zainteresowania naukowe: geneza obrazu, architektura i sztuki wizualne, literatura i sztuki wizualne, ikonografia, sztuka współczesna; e-mail: oncinsv@gmail.com

Wybrane publikacje:

1. Oncins, Valentine. (2022). *L'art de l'entre-deux*. Arles : édition de l'Art-Dit.
2. Oncins, Valentine (co-dir.). (2014). *Developments in the field of Artist's Book since 1980 in France and the United Kingdom*. PUSE : Coll « Arts ».
3. Oncins, Valentine. (2013). « Circonstances de l'art ». In : *L'art en 1913*. Lyon : Hyppocampe.
4. Oncins, Valentine (co-dir.). (2011). *Le Silence et Le Livre*. PUSE : Coll « Arts ».
5. Oncins, Valentine. (2005). *Paul Fougino*. Paris : édition Tarabuste.

**Marek Rajch** – Polska, Poznań, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Instytut Filologii Germańskiej; dr hab., prof. UAM, specjalizacja: literaturoznawstwo; zainteresowania naukowe: historia literatury niemieckiej, kulturowe, medialne i literackie relacje polsko-niemieckie, teatr niemiecki w Polsce; e-mail: majch@amu.edu.pl

Wybrane publikacje:

1. Rajch, Marek. (2024). Literatura science fiction Stanisława Lema a cenzura literacka w NRD w latach 50. i 60. XX wieku. *Kultura Media Teologia*, 58, s. 281–293.
2. Rajch, Marek. (2023). Powieść Popiół i diament Jerzego Andrzejewskiego a cenzura w NRD. *Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Literacka*, 44, s. 287–301.
3. Rajch, Marek. (2020). Henryk Sienkiewicz's output and literary censorship in the DDR. *Acta Universitatis Lodziensis. Folia Litteraria Polonica*, 3(58), s. 421–434.
4. Rajch, Marek. (2017). Instytucja i procedury cenzury literackiej w NRD. W: Zbigniew Romek, Kamila Kamińska-Chełminiak (red.), *Cenzura w PRL. Analiza zjawiska* (s. 19–28). Warszawa: Oficyna Wydawnicza ASPRA-JR.
5. Rajch, Marek. (2015). „Unsere andersartige Kulturpolitik“. *Zensur und Literatur in der DDR und in der Volksrepublik Polen*. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.

**Agnieszka Reszka** – Polska, Częstochowa, Instytut Literaturoznawstwa Uniwersytetu Jana Długosza w Częstochowie; dr; specjalizacja: literaturoznawstwo; zainteresowania naukowe: analiza kulturowa tekstów literackich, motyw

wielokulturowości, twórczość niemieckojęzycznych noblistek, audiowizualność i intermedialność literatury i muzyki; e-mail: a.reszka@ujd.edu.pl

Wybrane publikacje:

1. Reszka, Agnieszka. (2023). Kontyngencja w relacji Anny Katarzyny Emmerich i Clemensa Brentana w kontekście „Apologii przypadkowości” Odo Marquarda. *Ethos. Kwartalnik Instytutu Jana Pawła II KUL*, 36, s. 56–74.
2. Reszka, Agnieszka. (2022). Nelly Sachs i Paul Celan – przyjaźń zapisana w listach. *Studia Niemcoznawcze*, 67, s. 247–258.
3. Reszka, Agnieszka. (2020). Intermedialność utworu muzycznego i jej reprezentacja w punkrockowych utworach zespołu Die Toten Hosen. *Kultura – Media – Teologia. Kwartalnik UKSW*, 41, s. 144–173.
4. Reszka, Agnieszka. (2019). Herta Müller. Pisarka „obcego spojrzenia”. W: Krzysztof Ruchniewicz, Marek Zybura (red.), *Niemieckojęzyczni laureaci literackiej nagrody Nobla* (s. 339–371). Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacje.
5. Reszka, Agnieszka. (2017). *Recepcja prozy Herty Müller w Polsce*. Kraków: TAIWPN Universitas.

**Anna Sańczyk-Cruz** – Polska, Białystok, Uniwersytet w Białymstoku, Wydział Filologiczny, Katedra Językoznawstwa Porównawczego i Stosowanego, Zakład Translatoryki i Dydaktyki Języków Obcych; adiunkt; dr nauk humanistycznych; specjalizacja: językoznawstwo; zainteresowania sprawczość i tożsamość nauczycieli języka angielskiego, edukacja interkulturowa; e-mail: a.sanczyk@uwb.edu.pl

Wybrane publikacje:

1. Sanczyk-Cruz, Anna, Miller, Elizabeth R. (2024). Language Teacher Professional Values, Identity Tensions, and Agentive Actions in the Adult ESL Setting. In *Language Teacher Identity Tensions* (pp. 231–245). Routledge.
2. Sanczyk-Cruz, Anna, Miller, Elizabeth R. (2022). The Interplay of Ecological Influences in Language Teacher Identity and Agency Negotiation. In: *Theory and Practice in Second Language Teacher Identity: Researching, Theorising and Enacting* (pp. 263–276). Springer International Publishing.
3. Sanczyk, Anna. (2020). Creating Inclusive Adult ESL Classrooms through Promoting Culturally Responsive Pedagogy. *COABE Journal: The Resource for Adult Education*, 9(2), pp. 5–16.

**Monika Szymczak-Kordulasińska** – Polska, Szczecin, Uniwersytet Szczeciński, Instytut Literatury i Nowych Mediów; dr; specjalizacja: literaturoznawstwo; zainteresowania naukowe: literatura angielska XIX i pierwszej połowy

XX wieku, wczesna angielska literatura detektywistyczna, refleksja moralna i filozoficzna w literaturze, motyw przestrzeni; e-mail: monika.szymbor@gmail.com

Wybrane publikacje:

1. Szymczak-Kordulasińska, Monika. (2022). The Cycle of Night and Day in *The Ball and the Cross* by G. K. Chesterton. *Roczniki Humanistyczne*, 70(11), pp. 91–104.
2. Szymczak-Kordulasińska, Monika. (2017). Koncepcja odwrotności i integralności w myśli Gilberta Keitha Chestertona. W: Helena Czakowska, Mariusz Kuciński (red.), *Chrześcijańska koncepcja Europy i Polski w perspektywie nauczania Kardynała Josepha Ratzingera/Benedykta XVI* (s. 179–189). Bydgoszcz: Fondazione Vaticana Joseph Ratzinger Benedetto XVI Centrum Studiów Ratzingera, Wydawnictwo Kujawsko-Pomorskiej Szkoły Wyższej w Bydgoszczy.
3. Szymczak-Kordulasińska, Monika. (2015). Mask and Disguise in “The Duel of Dr. Hirsch” and “The Dagger with Wings” by G. K. Chesterton. *The New Review. An International Journal of British Studies*, 5, pp. 121–137.
4. Szymczak-Kordulasińska, Monika. (2015). Zawartość albumu Dorothy Collins nawiązującego do wizyty G.K. Chestertona w Polsce w 1927 roku. W: Helena Czakowska, Mariusz Kuciński (red.), *Idea wielokulturowości jako wyzwanie. Dyskurs religijny, kulturowy i społeczny* (s. 223–231). Bydgoszcz: Wydawnictwo Kujawsko-Pomorskiej Szkoły Wyższej w Bydgoszczy.

**Artur Timofiejew** – Polska, Lublin, Uniwersytet Marii Curie Skłodowskiej w Lublinie; dr hab., prof. UMCS; specjalizacja: literaturoznawstwo; zainteresowania naukowe: literatura oświecenia i preromantyzmu, poezja epoki napoleońskiej, krytyka literacka pocz. XIX wieku; e-mail: artur.timofiejew@mail.umcs.pl

Wybrane publikacje:

1. Timofiejew, Artur. (2023). Teksty o ruinach i ruiny tekstów w twórczości Franciszka Morawskiego. W: Marcin Cieński, Paweł Pluta (red.), *Tekstowe reprezentacje ruin (1760–11830)* (s. 535–550). Warszawa: Instytut Badań Literackich PAN.
2. Timofiejew, Artur. (2021). „Mikołaja Doświadczyńskiego przypadki” w oświeceniowej sieci informacji. Propozycja lektury. W: Marek Nalepa, Jolanta Kowal, Roman Magryś (red.), *„Rzucając wyzwanie ludzkiemu przemijaniu”. Zagadnienia literackie oświecenia postanisławowskiego i inne* (55–62). Rzeszów: Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego.
3. Timofiejew, Artur. (2020). Sentymentalny wymiar „napoleońskich” wspomnień Franciszka Wiktora Dmochowskiego. *Annales Universitatis Mariae Curie Skłodowska Sectio N Educatio Nova*, V. s. 313–324.

4. Timofiejew, Artur. (2020). Przybylski, czyli Pope. W kręgu krytycznoliterackich inspiracji tłumacza „Iliady” z 1814 roku. W: Roman Dąbrowski (red.), *Przybylski i inni. Nowe studia o znaczeniu Krakowa i regionu w kulturze oświecenia* (s. 69–80). Kraków: Księgarnia Akademicka.

**Aleksandra Więcek** – Polska, Łódź, Uniwersytet Łódzki, Instytut Kultury Współczesnej, Katedra Teorii Literatury; dr; specjalizacja: literaturoznawstwo; zainteresowania naukowe: literatura proletariacka i rewolucyjna, materialność książki, projektowanie graficzne dwudziestolecia międzywojennego, fotomontaż; e-mail: [aleksandra.wiecek@filologia.uni.lodz.pl](mailto:aleksandra.wiecek@filologia.uni.lodz.pl)

Wybrane publikacje:

1. Więcek, Aleksandra. (2024). Szczuka przemilczany. Aspekty wyparcia i rehabilitacji. W: Agnieszka Kwiatkowska, Sylwia Panek, Iga Skrzypczak (red.), *Milczenie awangardowe. Gesty, znaki, obrazy* (s. 347–362). Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
2. Więcek, Aleksandra (2021). „Najbardziej skondensowana w formie poezja” – zarys międzywojennego fotomontażu polskiego. *Bibliotekarz Podlaski*, 4, s. 207–223.
3. Więcek, Aleksandra (2020). “It Was a Mastodon” – Mieczysław Szczuka’s Search for Utilitarian Beauty. *Annales Universitatis Mariae Curie-Skłodowska. Sectio FF Philologiae*, 1, s. 113–128.
4. Więcek, Aleksandra. (2016). Psychoanalityczne spojrzenie na „Zdarzenia na brygu Banbury” Witolda Gombrowicza. *Pamiętnik Literacki*, 2, s. 85–95.

**Magdalena Zaręba** – Polska, Towarzystwo Literackie im. Adama Mickiewicza; dr; specjalizacja: literaturoznawstwo, historia sztuki; zainteresowania naukowe: romantyczna idea korespondencji sztuk, retoryczne sposoby opisu dzieł sztuki w piśmiennictwie osiemnasto- i dziewiętnastowiecznym (ekfrazja i hypotypoza); e-mail: [magdalena.zaremba7@gmail.com](mailto:magdalena.zaremba7@gmail.com)

**Julia Zygan** – Polska, Lublin, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, Szkoła Doktorska; magister; specjalizacja: literaturoznawstwo; zainteresowania naukowe: przeróbki neowiktoriańskie, literatura koreańsko-amerykańska; e-mail: [julia.zygan@kul.pl](mailto:julia.zygan@kul.pl); [juliazygan@wp.pl](mailto:juliazygan@wp.pl)

Wybrane publikacje:

1. Zygan, Julia. (2023). Strange Case of the Spin-off and the Classic: An Intertextual Analysis of Valerie Martin’s Mary Reilly. *New Horizons in English Studies*, 8, pp. 105–118. DOI: <http://dx.doi.org/10.17951/nh.2023.8.105-118>.





## Informacje dla autorów

---

### Guidelines for Authors

1. Redakcja „Annales UMCS. Sec. FF” przyjmuje do druku artykuły naukowe wcześniej nieopublikowane. Zgłoszenie artykułu do czasopisma oznacza, że autor wyraża zgodę na jego publikację w wersji papierowej oraz elektronicznej na stronie czasopisma (<https://journals.umcs.pl/ff>).

2. Artykuły zgłaszane do „Annales UMCS. Sec FF” powinny być napisane w języku polskim lub językach kongresowych, zapisane w formacie doc oraz PDF. Teksty powinny mieć długość nieprzekraczającą 30 000 znaków (wraz z bibliografią). Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów lub odrzucania tekstów niespełniających wymogów formalnych.

3. Materiały do druku należy zgłaszać w formie elektronicznej przez Platformę Czasopism UMCS<sup>1</sup>, rejestrując się na stronie internetowej [journals.umcs.pl/ff](https://journals.umcs.pl/ff). Przesłane teksty powinny być napisane za pomocą jednego z typowych edytorów, najlepiej w najnowszych wersjach MS Word for Windows. W przypadku stosowania nietypowego edytora tekstu należy dołączyć pliki w formie RTF. Tekst powinien być przygotowany przy wyłączonej funkcji automatycznego dzielenia wyrazów. Format czcionki: Times New Roman, wielkość 12, odstęp między wierszami 1,5. Numery stron umieszczamy na dole, na środku. Jeśli tekst zawiera nietypowe fonty, należy je dołączyć jako pliki pomocnicze. Rysunki, wykresy, tabele, fotografie

---

<sup>1</sup> Zakładając konto w profilu czasopisma, Autor jednocześnie wyraża zgodę na otrzymywanie powiadomień drogą mejlową. Newslettery będą informowały o ukazaniu się nowych numerów czasopisma lub innych spraw związanych z działalnością czasopisma.

przesyłamy jako odrębne pliki (w formacie JPG lub TIFF). Rozdzielczość materiału ilustracyjnego, zarówno skanowanego, jak i importowanego z grafiki wektorowej, powinna wynosić 300 dpi). W tekście należy zaznaczyć przeznaczone dla nich miejsce, a także podać tytuł oraz źródło ilustracji. Tabele, schematy i rysunki powinny być ponumerowane i posiadać tytuł czy też podpis.

4. W ramach artykułu prosimy o przestrzeganie niniejszego układu:

Autor (imię i nazwisko): w języku oryginału, przy alfabetach cyrylicy zapis również w języku angielskim (według zapisu w paszporcie),

Afiliacja (instytucja, kraj) w języku polskim oraz angielskim,

Numer ORCID<sup>2</sup>,

Adres e-mail (do opublikowania w piśmie),

Dane teleadresowe autora (adres, telefon służbowy do opublikowania w piśmie),

Tytuł w języku oryginału, angielskim i polskim (jeśli język angielski lub polski jest językiem tekstu, pojawia się na pierwszej pozycji).

Tekst. Jeśli tekst dzielony jest na części, prosimy o podanie numeracji arabskiej, śródtytuły należy wyboldować – prosimy o niestosowanie kapitalików.

Bibliografia (w kolejności: źródła, opracowania – według stylu APA).

Abstrakty i słowa kluczowe w języku oryginału, angielskim i polskim (500–800 znaków). Abstrakty powinny zawierać informacje dotyczące: 1) przedmiotu, celu artykułu, jego problemu badawczego; 2) bazy teoretycznej, metody badawczej; 3) analizy materiału; 4) interpretacji analizy; 5) wniosków. Słowa kluczowe (5–7) wymienione pod abstraktem muszą pojawić się w treści abstraktu.

5. Wraz z tekstem (jako plik pomocniczy) powinny być złożone następujące dane o autorze: imię i nazwisko, kraj, państwo, miejsce pracy (uczelnia lub inna instytucja, katedra/zakład, funkcja, adres miejsca pracy), stopień oraz tytuł naukowy, specjalność naukowa, zainteresowania naukowe, e-mail (najlepiej służbowy), adres mailowy do korespondencji, wykaz pięciu najważniejszych publikacji autora. Przesyłając dane osobowe, autor wyraża zgodę na ich upublicznienie zarówno w wersji drukowanej, jak i elektronicznej pisma.

Wzór zapisu:

Ewa Golachowska – Polska, Warszawa, Instytut Sławistyki PAN w Warszawie; dr hab., prof. Instytutu Sławistyki PAN; specjalizacja: językoznawstwo; zainteresowania naukowe: socjolingwistyka, pogranicze polsko-wschodniosłowiańskie, związki języka, religii i tożsamości; e-mail: ewa.golachowska@wp.pl

<sup>2</sup> Numer ORCID można uzyskać po zalogowaniu się na stronie: <https://orcid.org/>.

Wybrane publikacje (maksymalnie 5):

1. Golachowska, Ewa. (2012). *Jak mówić do Pana Boga? Wielojęzyczność katolików na Białorusi na przełomie XX i XXI wieku*. Warszawa: Sławistyczny Ośrodek Wydawniczy, AGADE.

2.

3.

4.

5.

6. Cytaty krótkie ujmujemy w cudzysłów (bez kursywy). Cytaty długie (powyżej 3 wierszy) wyróżniamy graficznie, stosując czcionkę 10 pkt, odstęp 1, pojedyncza interlinia. W przypadku cytatu obcojęzycznego prosimy o podanie tłumaczenia na język tekstu w przypisie (z informacją o autorze tłumaczenia). Cytat w cytacie należy umieścić w cudzysłowie francuskim, np. «wierzone».

7. Tytuły książek, utworów poetyckich, artykułów, filmów, audycji telewizyjnych i radiowych należy zapisywać kursywą. W cudzysłów ujmuje się tytuły czasopism, wystaw, konferencji, sesji naukowych.

8. Uwagi odautorskie należy umieścić w nawiasie kwadratowym, dopisując inicjały autora, np.: „oddał wielkie usługi Bankowi [Handlowemu – uzup. M.G.-S.], personelowi bankowemu oraz różnym instytucjom społecznym krajowym”.

9. Skracać przywoływany fragment tekstu, należy wstawić w miejscu skrótu wielokropki w nawiasie kwadratowym: [...].

10. Przy pierwszym wymienieniu/przytoczeniu osoby podaje się jej pełne imię i nazwisko. W przypadku kolejnych przywołań podajemy tylko nazwisko.

11. Należy stosować określenia skrótowe typu: m.in., np., tzw., II poł. XIX w., I wojna światowa, II wojna światowa. W przypadku posługiwania się w tekście skrótami własnymi wykaz skrótów wraz z objaśnieniami należy zamieścić pod tekstem, a przed bibliografią.

12. Wyrazy obcojęzyczne należy zapisywać kursywą, np. *sui generis*.

13. Przedziały czasowe i zakresy stron (np. lata 1904–1914, s. 123–127) łączy się półpauzą bez spacji.

14. Liczby należy zapisywać słownie (nie dotyczy dat oraz danych statystycznych).

15. Zapis dat według wzoru: 12 maja 2001 roku. Nie należy skracać wyrazów rok i wiek.

16. W przypadku przywoływania nazw instytucji za pierwszym razem podajemy pełną nazwę wraz ze skrótowcem, w kolejnych przywołaniach należy posługiwać się skrótowcem.

Przykład: Planowana reforma nie objęła Szkoły Głównej Handlowej (SGH). W kolejnych latach absolwenci SGH mogli zatem aplikować o środki bez konieczności wersyfikowania danych.

14. W przypadku skrótowców powszechnie wykorzystywanych (np. ZSRR, USA) nie ma potrzeby przywoływania pełnej nazwy.

15. Prosimy, aby nie stosować tzw. twardych spacji i miękkich enterów (wymuszonego łamania wiersza).

16. Wszystkie wyróżnienia prosimy zaznaczać poprzez pogrubienie. Prosimy o niestosowanie podwójnych wyróżnień.

15. Teksty złożone do „Annales UMCS. Sec. FF” powinny być poprawne pod względem językowym i przygotowane zgodnie z określonymi przez redakcję zasadami. Teksty niespełniające tych wymogów nie będą przyjmowane do druku.

16. Brak reakcji autora na prośbę Redakcji o nadesłanie niezbędnych do druku artykułu danych lub modyfikację tekstu, jak również niewykonanie przez autora w wyznaczonym terminie korekty autorskiej będzie traktowane jako rezygnacja z druku danej publikacji.

17. Autorzy opublikowanych w „Annales UMCS. Sec. FF” artykułów naukowych otrzymują bezpłatnie 1 egzemplarz półrocznika.

18. Odpowiedzialność wynikającą z praw autorskich i praw wydawniczych ponosi autor publikacji.

19. Wszelkie formy plagiatu i autoplagiatu będą traktowane przez Redakcję jako przejawy nierzetelności naukowej. Redakcja będzie dokumentować takie

przypadki oraz powiadamiać stosowne instytucje o łamaniu i naruszaniu zasad etyki obowiązujących w nauce.

20. Przyjęcie artykułu do druku pisma jest równoznaczne z wyrażeniem zgody autora na upowszechnienie tekstu w elektronicznych bazach danych, z którymi współpracuje redakcja.

21. Nietypowe czcionki, znaki czy symbole powinny zostać dołączone osobno lub przesłane do redakcji „Annales UMCS. Sec FF”.

## PRZYPISY

W „Annales UMCS. Sec. FF” obowiązuje zapis przypisów w stylu APA (przypisy wewnątrztekstowe). Przypisy dolne pełnią funkcję poszerzającą, nie zaś lokalizującą – należy sięgać po przypisy tego rodzaju, gdy wtrącenie zaburzałoby główny wywód, lecz w istotny sposób poszerza kontekst badań. Przytoczenia w przypisach dolnych należy lokalizować według wzoru obowiązującego dla tekstu głównego.

Prace przywoływane w całości w tekście należy opatrzyć nazwiskiem autora i datą, zaś fragmenty prac należy opatrzyć dodatkowo numerem strony (lub numerami stron). Szczegółowe wytyczne znajdują się poniżej.

### A. Jeden autor

Zawsze należy podać nazwisko autora i datę publikacji pracy bez względu na to, ile razy praca jest przywoływana. Jeśli przywołano więcej niż jedną pracę danego autora opublikowaną w tym samym roku, należy dodać kolejne litery alfabetu przy dacie (np. 2001a).

Jak wynika z ustaleń Markiewicza (2001)...

Literaturoznawcy wskazują, iż ... (Kowalczuk, 2001a).

Gdy lokalizowany jest konkretny fragment pracy, należy dodać numer strony (lub numery stron) po dacie wydania, wprowadzając uprzednio skrót s.

Jak wynika z ustaleń Markiewicza (2001, s. 34)...

Literaturoznawcy wskazują, iż ... (Kowalczuk, 2001a, s. 98–111).

Jeśli występuje więcej niż jeden autor o danym nazwisku, należy wprowadzić pierwszą literę imienia.

Badacz argumentował, że (Kowalski, A., 2001)... Z kolei według nowszej propozycji teoretycznej (Kowalski, B., 2005)

### B. Dwóch autorów

Zawsze należy podać nazwiska obu autorów i datę publikacji ich pracy, bez względu na to, ile razy praca jest przywoływana. Jeśli przywołano więcej niż jedną pracę tych autorów opublikowaną w tym samym roku, należy dodać kolejne litery alfabetu. Nazwiska autorów zawsze należy łączyć spójnikiem „i”, zgodnie z językiem publikacji.

Kowalewski i Nowak (1999) twierdzą, że... Dotychczasowe prace (Kowalewski i Nowak, 1999) wskazują na...

Gdy lokalizowany jest konkretny fragment pracy, należy dodać numer strony (lub numery stron) po dacie wydania, wprowadzając uprzednio skrót s.

Kowalewski i Nowak (1999, s. 15) twierdzą, że... Dotychczasowe prace (Kowalewski i Nowak, 1999, s. 15–21) wskazują na...

### C. Trzech i więcej autorów.

Przywołanie po raz pierwszy – należy wymienić nazwiska wszystkich autorów, rozdzielając je przecinkami i stawiając spójnik „i” pomiędzy dwoma ostatnimi nazwiskami. Przy kolejnych wskazaniach tej samej pracy należy podać nazwisko pierwszego autora oraz zastosować określenie „i współpracownicy” (w wersji skróconej „i wsp.” w przypadku umieszczenia przywołania nazwisk w strukturze zdania) lub „i in.” (w przypadku, gdy nazwiska autorów nie stanowią części struktury zdania). Gdy autorów jest więcej niż 6, należy wymienić tylko nazwisko pierwszego autora, zarówno gdy praca przywoływana jest po raz pierwszy, jak i w późniejszych przywołaniach, natomiast pozostałych autorów należy określić jako współpracowników

Przywołanie po raz pierwszy:

Jak sugerują Nowak, Kowalski i Tomaszewski (2003) ... Badania (Nowak, Kowalski i Tomaszewski, 2003) wskazują, że ...

Kolejne przywołania:

Badania Nowaka i współpracowników (2003) wskazują, że ... Badania te (Nowak i in., 2003) ...

W przypadku przywoływania fragmentów obowiązuje ta sama zasada jak przy okazji prac pojedynczego autora. Po dacie wydania należy postawić skrót „s.” i podać numer strony (numery stron).

### D. Przywoływanie jednocześnie kilku prac

Należy wymienić je alfabetycznie (i chronologicznie), według nazwiska pierwszego autora. Przywołania kolejnych prac muszą być oddzielone średnikiem i umieszczone w nawiasie. Lata wydania prac tego samego autora/autorów muszą być oddzielone przecinkiem.

(Kowalski, 2001; Nowak i Kowalski, 1998) (Kowalski, 1990, 1995, 2001a, 2001b; Nowak i Kowalski, 1998)

W przypadku przywoływania fragmentów obowiązuje ta sama zasada jak przy okazji prac pojedynczego autora. Po dacie wydania należy postawić skrót „s.” i podać numer strony (numery stron).

#### E. Przywoływanie pracy za innym autorem

Nowakowski twierdził, że ... (1988; za: Tomaszewska, 2000) Badania sugerują, iż ... (Nowakowski, 1988; za: Tomaszewska, 2000).

W przypadku przywoływania konkretnych fragmentów obowiązuje ta sama zasada jak przy okazji prac pojedynczego autora. Po dacie wydania należy postawić skrót „s.” i podać numer strony (numery stron).

F. Jeśli nie ma autora – w tekście podajemy tytuł pracy (książki, słowniki – kursywą; artykuły, rozdziały, strony internetowe bierzemy w cudzysłów). Jeśli tytuł jest bardzo długi, można podać tylko jego początek (3–4 pierwsze słowa). Rok, strony jak w pozostałych przypadkach, np.:

Podobne badanie opisują amerykańscy badacze („Metafory w naszym...”, 2005, s. 42).

## BIBLIOGRAFIA W STYLU APA

Zestawienie bibliograficzne powinno zawierać jedynie prace przywoływane lub cytowane w tekście, które były przeczytane przez autora tekstu, nie należy umieszczać w bibliografii prac, które przywoływano za innym autorem. Nie należy numerować/wypunktowywać kolejnych adresów bibliograficznych, każdą nową pracę należy zacząć od nowego akapitu. Publikacje zapisujemy alfabetycznie według nazwiska pierwszego autora. Prace tego samego autora należy podać w kolejności od najstarszej do najmłodszej. Zestawienie bibliograficzne dzielimy na dwie części – źródła i opracowania. Zapisy bibliograficzne w alfabetykach cyrylicy należy podać w transkrypcji na łacinkę (według normy ISO 9; <https://www.translitteration.com/transliteration/en/ukrainian/iso-9/>) oraz w nawiasie kwadratowym w oryginalnym zapisie.

#### Wzór

Fedosova, Ol'ga Ivanovna. (2010). Lingvističeskij status gemeronima (na materiale rossijskich i britanskich nazvanij SMI). Izvestiâ Volgogradskogo gosudarstvennogo pedagogičeskogo universiteta, 5(49), s. 76–80. [Федосова, Ольга Ивановна.

(2010). Лингвистический статус гемеронима (на материале российских и британских названий СМИ). *Известия Волгоградского государственного педагогического университета*, 5(49), с. 76–80.]

a) Książka jednego autora

Batowski, Henryk. (1988). *Między dwiema wojnami 1919–1939. Zarys historii dyplomatycznej*. Kraków: Wydawnictwo Literackie.

b) Książka wielu autorów

Bazyłow, Ludwik, Wiczorkiewicz, Piotr. (2005). *Historia Rosji*. Wrocław: Ossolineum.

c) Opis rozdziału w książce

Jurkowski, Roman. (2001). „W epoce defensywy narodowej”. Działalność i poglądy społeczno-polityczne Edwarda Woyniłłowicza w latach 1878–1909. W: Marian Mroczo (red.), *Polska i Polacy. Studia z dziejów polskiej myśli i kultury politycznej XIX i XX wieku* (s. 67–89). Gdańsk: Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego.

d) Opis książki pod redakcją

Stępnik, Krzysztof (red.). (2005). *Rewolucja lat 1905–1907. Literatura. Publicystyka. Ikonografia*. Lublin: Wydawnictwo UMCS.

e) Opis artykułu w czasopiśmie (wszystkie człony tytułu czasopisma – poza spójnikami i przymkami – zapisywane są wielkimi literami; jeśli czasopismo posiada osobną numerację zeszytów, numer zeszytu zapisujemy po numerze rocznika w nawiasie).

Szpoper, Dariusz. (2009). Edward Woyniłłowicz i Mińskie Towarzystwo Rolnicze – przyczynek do dziejów polskiej myśli politycznej w Cesarstwie Rosyjskim do 1914 roku. *Studia Iuridica Toruniensia*, 5(2), s. 26–56.

f) Opis artykułu z numerem DOI

Szpoper, Dariusz. (2009). Edward Woyniłłowicz i Mińskie Towarzystwo Rolnicze – przyczynek do dziejów polskiej myśli politycznej w Cesarstwie Rosyjskim do 1914 roku. *Studia Iuridica Toruniensia*, 5, s. 26–56. DOI: xxxxxxxxxxxx.

g) Opis pracy niepublikowanej

Legutko, Grażyna (w druku). *Wizje przeszłości. Akcent*, 26.

h) Tekst ze strony internetowej



---

Woyno, Jacek. (2012). *Materiały archiwalne do dziejów I Korpusu Polskiego w Rosji 1917–1918*. Pobrano z: [http://archiwumcaw.wp.mil.pl/biuletyn/b24/b24\\_1.pdf](http://archiwumcaw.wp.mil.pl/biuletyn/b24/b24_1.pdf) (dostęp: 01.04.2016).

i) Jeśli nie ma autora

*Merriam-Webster's Collegiate Dictionary*. (1993). Springfield, MA: Merriam-Webster.

j) Jeśli artykuł z gazety nie ma autora

Wieści z Przemysła. (2010). *Gazeta Wóborcza*, 236, s. 7.